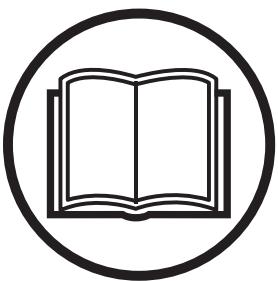


Operatoriaus vadovas  
**Rider Battery**

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



**Lithuanian**

# SUTARTINIAI ŽENKLAI

## Simboliai

Šie simboliai yra ant traktoriuko ir naudojimo instrukcijoje.

**PERSPĒJIMAS!** Dėl neapdairios ar neteisingos eksplotacijos naudotojas ar kiti asmenys gali rūmtai ar net mirtinai susižeisti.

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Užsidėkite apsaugines ausines

Šis gaminys atitinka galiojančius Europos (CE) reikalavimus.

Atbulinė

Neutrali

Greitai

Lėtai

Pjovimo aukštis

Atgal

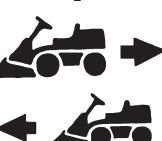
J priekj

Įspėjimas: sukamosios dalys. Saugokite rankas ir kojas.

Ijungimas

Išjungimas

Stovejimo stabdys



Triukšmo emisija į aplinką pagal Europos Bendrijos direktyvą. Įrenginio emisija pateikiama skyriuje "Techniniai duomenys" ir ant lipduko.



Besisuktantis peiliai Veikiant varikliui, po gaubtu niekada nekiškite rankų ar kojų



Niekada nevažiuokite per nuokalnę skersai



Niekada nesinaudokite traktoriuku, jei netoli ese yra žmonių, o ypatingai – vaikų ar gyvūnų.



Niekada neimkite ant traktoriuko daugiau keleivių arba daiktų



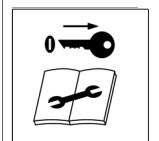
Be pjovimo agregato važiuokite labai lėtai



Prieš ir po atbulinės eigos procedūrų pasižiūrėkite, kas yra už jūsų.



Prieš remontuodami ar atlirkami techninę apžiūrą, išimkite uždegimo raktelį.



## Įspėjimo lygių paaiškinimas

Įspėjimai yra suskirstyti į tris lygius.

## PERSPĒJIMAS!



**PERSPĒJIMAS!** Taikomas, kai operatoriui kyla mirtingo arba rimto sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma naudojimo vadove pateiktų instrukcijų.

## SVARBU!

**SVARBU!** Taikomas, kai operatoriui kyla sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma naudojimo vadove pateiktų instrukcijų.

## PASTABA!

**PASTABA!** Taikomas, kai kyla pavojus sugadinti medžiagas ar įrenginį, jei nesilaikoma naudotojo vadove pateiktų instrukcijų.

# TURINYS

## Turinys

### SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai .....	2
Ispėjimo lygių paaiškinimas .....	2

### TURINYS

Turinys .....	3
---------------	---

### ĮVADAS

Gerbiamas kliente! .....	4
Važiavimas ir pervežimas viešaisiais keliais .....	4
Naudojimas .....	4
Apdrauskite savo traktoriuka .....	4
Gera techninė priežiura .....	4

### Priežiūros žurnalas

Pristatymo paslauga .....	5
---------------------------	---

### KAS YRA KAS?

Valdymo prietaisu išsidestymas .....	6
--------------------------------------	---

### ĮRENGINIO SAUGOS ĮRANGA

Bendra informacija .....	7
--------------------------	---

### MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

Sauga surenkant ir ruošiant įrenginį darbui .....	8
Pjovimo agregatas .....	8
Pjovimo agregato tvirtinimas .....	8
Pjovimo agregato išmontavimas .....	9
Sedyne .....	9

### AKUMULATORIAUS PERNEŠIMAS

Bendra informacija .....	10
Akumulatoriaus įkroviklis .....	10
Gabenimas ir laikymas .....	12

### DARBAS

Bendros saugos priemonės .....	13
Akumulatoriaus tausojimo funkcija (SavE) .....	14
Traktoriuko valdymas .....	15
Gabenimas ir laikymas .....	16

### ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Prieš užvedant variklį .....	17
Ijunkite įrenginį .....	17
Išjunkite įrenginį .....	18

### TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Priežiuros grafikas .....	19
Bendra informacija .....	20
Valymas .....	20
Ispėjamoji lemputė .....	20
Traktoriuko gaubtu išmontavimas .....	21
Vairo mechanizmo trosu patikra ir reguliavimas .....	22
Rugšties lygio akumulatoriuje tikrinimas .....	22
Oro slegio padangose tikrinimas .....	23
Saugikliai .....	23
Pjovimo agregato lygiagretumo tikrinimas .....	23
Peiliu tikrinimas .....	24
Peilių keitimas .....	24
BioClip jungties nuemimas .....	25
Bendras tepimas .....	25
Pavaros grandinės tepimas .....	25

### KLAIDŲ PAIEŠKA

Gedimu paieška .....	26
----------------------	----

### TECHNINIAI DUOMENYS

EB atitikties patvirtinimas .....	29
-----------------------------------	----

# IVADAS

## Gerbiamas klientė!

Dekojame, kad pasirinkote Husqvarna Rider traktoriuka. Husqvarna „Rider“ traktoriukų konstrukcija unikali, juose priekyje sumontuotas pjovimo agregatas ir patentuotas lankstinis vairavimo mechanizmas. Rider traktoriuko konstrukcija pasiekia didžiausia našuma net mažose ir siaurose erdvėse. Valdiklių blokas ir transmisija, valdoma pedalais, taip pat prisideda prie mašinos našumo.

Šis operatoriaus vadovas yra labai naudingas. Vadovaudamiesi ja (kaip naudotis traktoriuku, ji aptarnauti, prižiureti ir t.t.) gerokai pailginsite mašinos eksploatavimo trukmę ir net padidinsite vertę pardavimo atveju.

Parduodami savo Rider traktoriuka, naujam savininkui butinai perduokite ir naudojimo instrukciją. Pasirupinkite, kad Jame butu fiksuojama atlikta techninė priežiura ir remontas. Gerai vedamas žurnalas sumažins sezonines techninės priežiuros sanaudas ir padidins mašinos vertę pardavimo atveju. Kai ruošiate Rider traktoriuka palikti techninei priežiurai, paimkite ir naudojimo instrukciją.

## Važiavimas ir pervežimas viešaisiais keliais

Prieš važiuodami traktoriuku viešaisiais keliais arba ji perveždami, perskaitykite keliu eismo nurodymus. Noredami traktoriuka pervežti, visada naudokite pripažintas fiksavimo priemones ir pasirupinkite, kad jis butu saugiai pritvirtintas.

## Naudojimas

Šis sodo traktoriukas skirtas žolei pjauti atvirose ir horizontaliuose vejos plotuose. Be to, yra tam tikras skaičius gamintojo rekomenduojamų priedų, kurie išplečia panaudojimo sritį. Dėl išsamesnės informacijos apie turimus priedus prašome kreiptis į savo prekybos atstovą. Šią mašiną galima naudoti tik su gamintojo rekomenduojama įranga. Naudokite tik pagal paskirtį. Butina rupestingai laikytis gamintojo pateikto valdymo, priežiuros ir remonto nurodymų.

Mašina valdyti, prižiureti ir remontuoti leidžiama tik susipažinusiem su mašinos ypatumais ir išmanantiems saugos nurodymus asmenims.

Visada butina laikytis nelaimingu atstikimu prevencijos nurodymu, kitu bendruju saugos ir darbo medicinos taisykliu, taip pat eismo taisykliu.

Savavališkai atlikus mašinos konstrukcijos pakeitimus, gamintojas gali buti atleistas nuo atsakomybės, jei del pakeitimu butu padaryta žalos turtui ar asmenims.

## Apdrauskite savo traktoriuka

Patirkinkite, ar apdraustas Jusu naujas traktoriukas.

- Kreipkitės į savo draudimo bendrove.
- Jums reiketūtės pilna draudima nuo eismo nelaimiu, gaisro, sugadinimo, vagystes ir civilines atsakomybes.

## Gera techninė priežiura

Husqvarna produktai pardavinėjami visame pasaulyje ir gamintojas garantuoja, kad Jūs gausite geriausias paslaugas ir techninę priežiūrą. Pavyzdžiui, prieš pristatydama Jums gamini, prekybos imone ji patikrino ir sureguliavo, žr. šios naudojimo instrukcijos techninės priežiuros žurnale esancią pažymą.

Prireikus atsarginiu daliu ar patarimo dėl techninės priežiuros, garantijos ir t.t., kreipkitės į:

Ši instrukcija priklauso prie mašinos su šiuo gaminio numeriu:	Variklis	Transmisija

Mašinos nominalių parametrų plokštéléje pateikta ši informacija:

- Mašinos tipas.
- Gamintojo tipo numeris.
- Mašinos pagaminimo numeris.

Užsakant atsarginės dalis, butina nurodyti tipa ir pagaminimo numeri.

# Priežiūros žurnalas

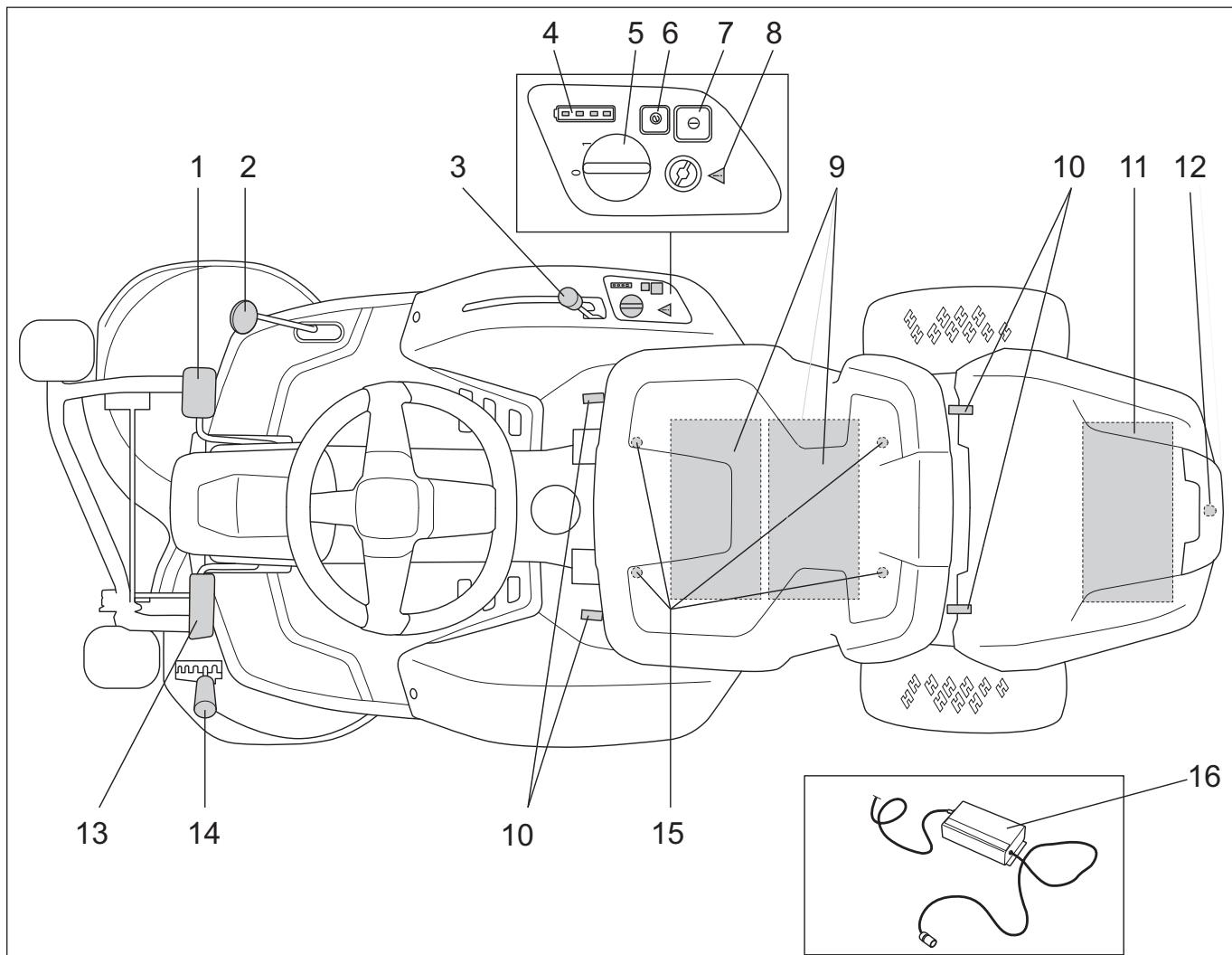
## Pristatymo paslauga

- 1 Pritaisykite vairą, sédynę, ir kai kuriais atvejais, kitas detales.
- 2 Patikrinkite ir sureguliuokite slėgi padangose (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI).
- 3 Nustatykite pjovimo agregatą:  
PJovimo agregatas sureguliuotas taip, kad galinis kraštas būtų maždaug 5–7 mm aukštesnis už priekinį kraštą.
- 4 Patikrinkite rūgšties lygi akumulatoriuose ir, jei reikia, įpilkite distiliuoto vandens.
- 5 Prijunkite akumulatorių.
- 6 Įkraukite akumulatorių naudodami pateiktą įkroviklį. Žr. skyriuje Akumulatorių įkrovimas".
- 7 Ijunkite mašiną ir patikrinkite, ar ji nejuda, kai ijjungta neutrali pavara.
- 8 Patikrinkite:  
Važiavimą į priekį.   
Važiavimą atgal.   
Peilių ijjungimą.   
Sédynės saugiklį.   
Pakėlimo svirties saugiklį.   
Stovėjimo stabdžio avarinius jungiklius.   
PJovimo agregato apsauginis jungiklis.
- 9 Informuokite klientą apie:  
priežiūros schemas laikymosi poreikį ir privalumus.   
Priežiūros ir vedamo priežiūros žurnalo įtaką, kai mašina perduodama kitam naudotojui.   
BioClip naudojimo sritys.   
Užpildykite pardavimo lapelį ir pan.

Ši pristatymo paslauga atlikta. Neliko jokių pastabų. Pažymima:

Data:	
Rida:	
Parašas:	
Žymeklis:	

# KAS YRA KAS?



## Valdymo prietaisu išsidestymas

- |   |   |
|---|---|
| 1 Priekinės eigos greičio reguliatorius     | 9 Priekiniai akumuliatoriai                   |
| 2 Atbulinės eigos greičio reguliatorius     | 10 Pagrindinis užraktas                       |
| 3 Pjovimo agregato pakelimo svirtis         | 11 Galinis akumuliatorius                     |
| 4 Baterijos būklė                           | 12 Akumuliatorių įkroviklio prijungimo lizdas |
| 5 Srovės jungiklis                          | 13 Stovejimo stabdys                          |
| 6 Akumuliatoriaus tausojimo funkcija (SavE) | 14 Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis        |
| 7 Pradžios mygtukas                         | 15 Sėdynės reguliavimas                       |
| 8 Ispėjamoji lemputė                        | 16 Akumuliatoriaus įkroviklis                 |

# ĮRENGINIO SAUGOS ĮRANGA

## Bendra informacija



**PERSPĖJIMAS!** Niekada nenaudokite įrenginio, jeigu jo saugos įranga neveikia.

Jei Jūsų įrenginys neatitiks bet kurio iš šių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl įrenginio remonto.

## Apsauginė elektros grandinė

Mašinoje įmontuota apsauginė grandinė, kuri suaktyvinama ir išjungia mašiną, kai vairuotojas atsistoja nuo sėdynės. Apsauginė grandinė įjungiamā, neatsižvelgiant į tai, ar stovėjimo stabdys įjungtas.

Ijungus apsaugos grandinę, mašina išjungiamā. Sistema veikia su nedideliu vėlavimu, kad nestabdyti mašinos, kai vairuotojų ant sėdynės kresteli.

Ijungti mašiną galima tik tuomet, kai:

- Paspaudžiamas stovėjimo stabdys ir operatorius sėdi ant sėdynės.

Variklis turi sustoti, kai:

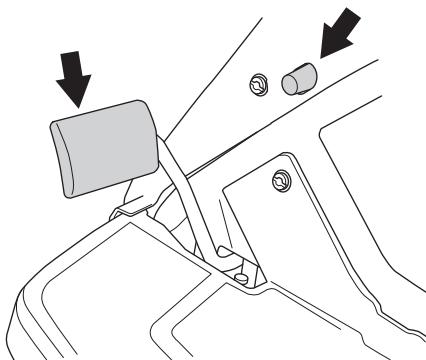
- Jums trumpam pasitraukus iš vairuotojo sėdynės.

## Saugos sistemos patikra

Kasdien tikrinkite, ar veikia saugos sistema, bandydami paleisti variklį, kai netenkinama kuri nors iš anksčiau minėtų sąlygu. Pakeiskite sąlygas ir bandykite dar kartą.

## Stabdžiu pedalas ir stovejimo stabdys

Stabdžiu pedalu įjungiamas diskinis stabdys, esantis ant pavaros variklio, ir išjungiami pavaros ratai.



Nuspaudus stabdžiu pedala, stovejimo stabdžio blokavimas išsi jungia automatiškai.

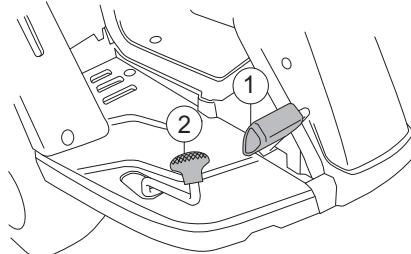
## Stovėjimo stabdžio patikra

Patirkinkite, ar tinkamai sureguliotas stovejimo stabdys, susabdydami mašiną šlaite.

- Ijunkite stovejimo stabdį.
- Jei mašina nesustoja, stabdį turi suregulioti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

## Greicio reguliatorius

Mašinos greitis reguliuojamas be pakopu dviem pedalais. Važiuojant į priekį, naudojamas (1) pedalas, o atgal – (2) pedalas.



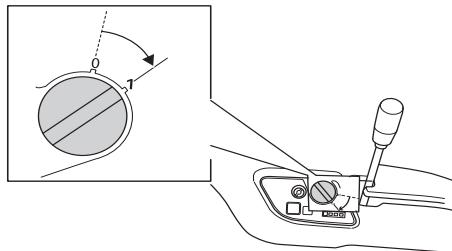
Paspaudus abu pedalus, mašina sustoja. Atleiskite abu pedalus, tada paspauskite reikiama pedalą.

## Akceleratoriaus patikra

- Pasirūpinkite, kad priekinės ir atbulinės eigos pedalus būtų galima laisvai valdyti.
- Įsitikinkite, kad atleidus priekinės eigos pedalą įrenginys sustoja.

## Srovės jungiklis

Jungiklis naudojamas elektros tiekimui į mašiną įjungti ir išjungti.



1 – paleidimo padėtis

0 – stabdymo padėtis

## Srovės jungiklio patikra

- Atjunkite įkrovimo laidą. Pasukite jungiklį į 1 padėtį. Įsitikinkite, kad įsižiebė valdymo skydelio lemputės.
- Ijunkite stovejimo stabdį. Pasukite jungiklį į 0 padėtį, kad nutrauktumėte maitinimą. Patirkinkite mašinos stabdžius ir ar išsijungė valdymo skydelio lemputės.

# MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

## Sauga surenkant ir ruošiant įrenginį darbui



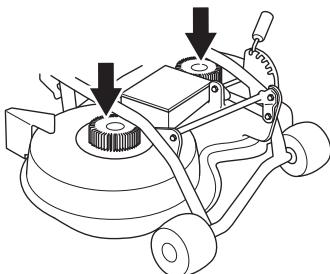
**PERSPĖJIMAS!** Niekada nereguliukite mašinai veikiant. Pasukite užvedimo raktelį į 0 padėtį ir atjunkite užvedimo laidą nuo akumulatoriaus gnybto.

- Įrenginį galima paleisti tik tada, kai jis pilnai sukomplektuotas. Jeigu įrenginį paleidžiate nepritvirtinę visų apsaugų, rizikuojate susižeisti.
- Niekada neleiskite vaikams arba kitiems asmenims, kurie nebuvu išmokyti naudotis mašina, ja naudotis arba ja prižiureti. Vietiniai istatymais gali buti nurodytas naudotojo amžius.
- Galite susižaloti nuo elektros smugiu. Mašinai veikiant nelieskite laidų arba kontaktų.
- Mašina yra išbandyta ir patvirtinta tik su gamintojo pristatyta arba rekomenduojama iranga. Visada butina naudoti originalias atsargines dalis.

## Pjovimo agregatas

Mašinoje ytaisytais 2 peilių Combi™ pjovimo agregatas. Combi agregatas su ytaisyta BioClip jungtimi tręšia vejų plonu sluoksniu paskleisdamas nupjautą žolę. Be BioClip jungties agregatas veikia taip, kaip galinio išmetimo agregatas.

Peilius varo du elektriniai varikliai, prijungti prie pjovimo agregato.

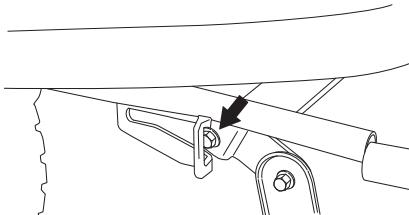


## Pjovimo agregato tvirtinimas

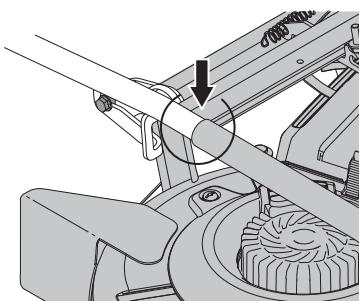


**PERSPĖJIMAS!** Būkite atsargūs, kad neprisispaustumėte plaštakos.

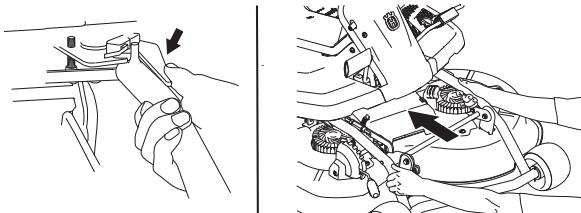
- Istumkite pjovimo aggregatą ir įsitikinkite, kad kreipiamieji varžtai įsistatė į aggregato rėmo įlaidas – po vieną kiekvienoje pusėje.



- Sujunkite pjovimo aggregato vamzdį su rėmo vamzdžiu.

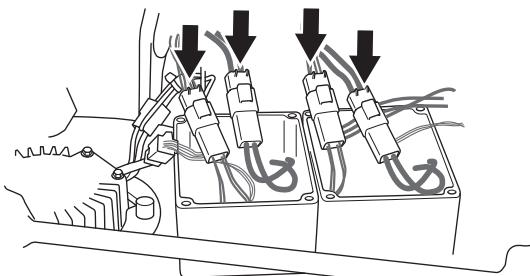


- Ispauskite užraktą, paimkite už vamzdžių ir istumkite pjovimo aggregatą.

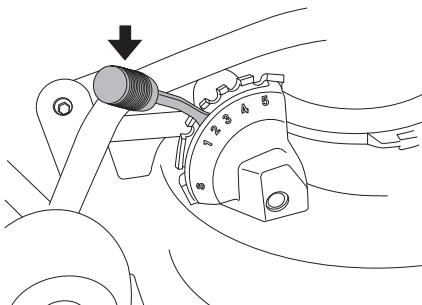


- Agregatą stumkite tol, kol pajusite, kad vamzdžiai palietė dugną.

- Prijunkite laidus ir uždėkite gaubtą.



- Nustatykite bet kurią pjovimo aggregato pjovimo aukščio padėtį nuo 1 iki 5.

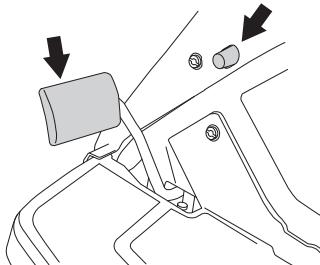


# MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

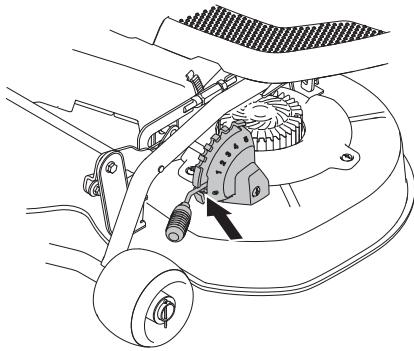
## Pjovimo agregato išmontavimas

Norėdami nuimti pjovimo agregatą, atlikite šiuos veiksmus:

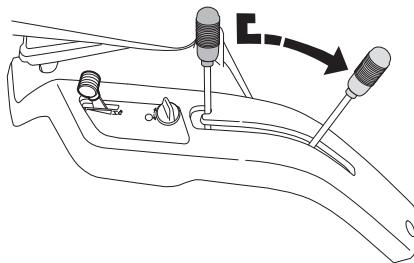
- 1 Pastatykite mašina stabiliai.
- 2 Išjunkite mašiną ir ištraukite užvedimo raktelį.
- 3 Ijunkite ir užblokuokite stovejimo stabdi.



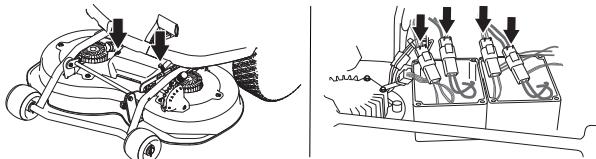
- 4 Patikrinkite, kad pjovimo aukščio nustatymo svirtis būtų S padėtyje.



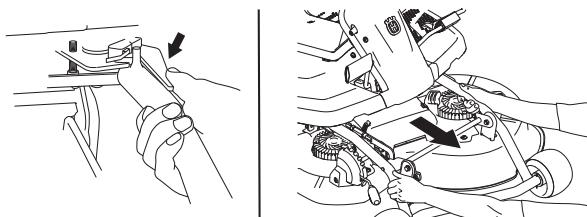
- 5 Nuleiskite pjovimo bloką.



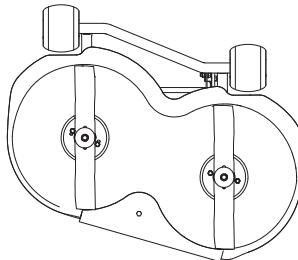
- 6 Atlaisvinkite pjovimo agregato gaubto fiksuojančią užraktą ir atjunkite laidus. Prie kiekvieno variklio yra po 2 laidus.



- 7 Vienu metu paimkite už pjovimo agregato viršutinio vamzdžių rėmo ir pjovimo agregato užrakto, tada ištraukite pjovimo agregatą.



- 8 Pakelkite pjovimo agregatą ir atremkite į mašiną ar sieną.

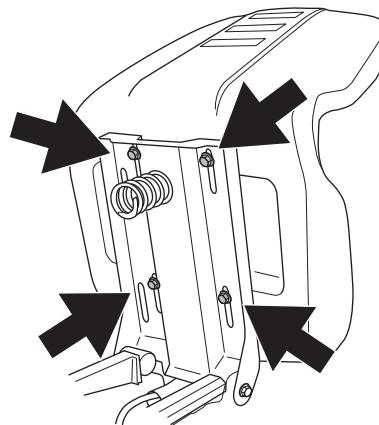


## Sedyne

Ant priekinio sedynes krašto yra lankstinis mechanizmas, leidžiantis nulenkti sedyne i priekį.

Sedyne galima regulioti taip pat išilgai.

- Atlaisvinkite varžtus po sedyne ir stumdamai ją į priekį ar atgal nustatykite norimą padėtį.



- Sureguliavę priveržkite varžtus.

# AKUMULIATORIAUS PERNEŠIMAS

## Bendra informacija



**PERSPĒJIMAS!** Dirbdami prie akumulatoriaus, mūvėkite pirštines ir dėvēkite apsauginius akinius. Bukite itin atsargus su akumulatoriaus rugštimi. Patekusi ant odos rugštis gali smarkiai nudeginti. Jei užsiplyte ant odos, iškart nuskalaukite vandeniu.

Akumulatorius skleidžia sprogias dujas. Šalia akumulatoriaus jokiais budais negali buti kibirkštis, liepsnos ir cigareciu.



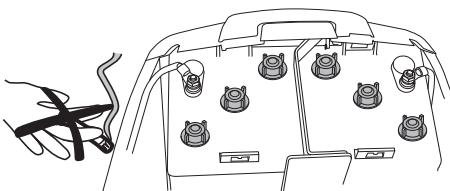
**PERSPĒJIMAS!** Akumulatoriuje yra švino ir švino junginiu, chemikalu, kurie manoma, kad sukelia veži, kenkia negimusiam vaisiui arba vaisingumui. Jei lietete akumulatoriu, nusiplaukite rankas.



**PASTABA!** Niekuomet neprijunkite baterijos gnybtų prie raktų, monetų, varžtų ar kitų metalų, nes taip sukelsite trumpai jungimą.



- Į akis patekusi rūgštis gali sukelti aklumą. Nedelsiant gerai išplaukite didelio vandens kiekiu ne trumpiau kaip 20 minučių ir tuoju pat kreipkitės į gydytoją.
- Įkvępti akumulatoriaus rūgšties garai gali pažeisti gleivines ir kitus organus. Jei įkvępēte rūgšties garų, kreipkitės į gydytoją.
- Pažeistą akumulatorių visuomet reikia pakeisti. Akumulatorių pakeisti turi įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.
- Sugedusių arba senų akumulatorių negalima išmesti su būtinėmis atliekomis. Dėl tinkamo atliekų tvarkymo kreipkitės į vietos valdžios atstovus.
- Atlikdami akumulatoriaus priežiura, bukite atsargus. Akumulatoriuje susidaro sprogios dujos. Neatlikite jokių akumulatoriaus priežiuros darbu rukydamis arba, jei šalia yra atvira liepsna arba kibirkščiu.



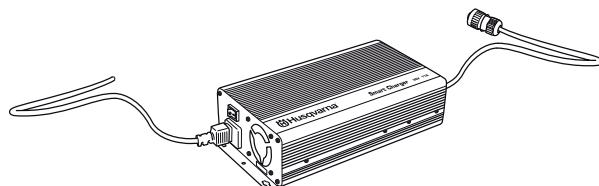
## Akumulatoriaus įkroviklis

Rider Battery – tai akumulatoriumi varomas sodo traktoriukas. Mašinoje nuosekliai sujungti trys akumulatoriai.



**PERSPĒJIMAS!** Dėl netinkamai naudojamo, sulaužyto ar sugedusio akumulatoriaus įkroviklio galite gauti elektros smūgi, gali perkaisti akumulatorius arba ištékėti akumulatoriaus rūgštis.

Akumulatorius reikia įkrauti iš naujo tik naudojant pateiktą akumulatoriaus įkroviklį.



Įkraukite akumulatorius, kai Rider® nenaudojamas. Taip akumulatoriai bus visuomet įkrauti, kai mašiną reikės naudoti.

Visiškai įkrauti tuščią akumulatorių trunka maždaug 16 valandų. Kai akumulatorius visiškai įkrautas, įkroviklis persijungia į palaikomojo įkrovimo režimą.

Atsiminkite, kad:

- Įkroviklį reikia prijungti prie įžeminto lizdo.
- Akumulatorių kraukite daugiausia 48 valandas.
- Įkrovimui tinkamiausia aplinkos temperatūra yra 0–40 °C.
- Nekraukite baterijos tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Mašinos negalima naudoti, kai ji prijungta prie įkroviklio.
- Įkroviklį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Įrenginį reikia įkrauti sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, apsaugotoje nuo vandens, drėgmės, alyvos ir tepalo.
- Niekada nejkraukite įrenginio, jei netoli ese yra degių medžiagų arba duju.
- Neuždenkite įkroviklio oro įleidimo angų.
- Akumulatoriaus eksplotavimo laiką pailginsite, jei kas tris mėnesius atliksite palaikomajį įkrovimą.

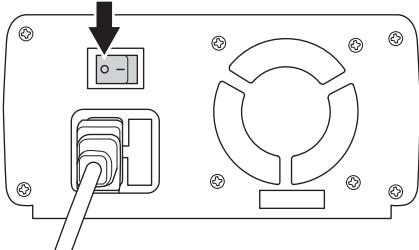
**PASTABA!** Akumulatoriaus įkroviklio negalima palikti prijungto prie akumulatoriaus ilgiau nei 48 valandas, nes tai gali sutrumpinti akumulatoriaus eksplotavimo laiką.

# AKUMULIATORIAUS PERNEŠIMAS

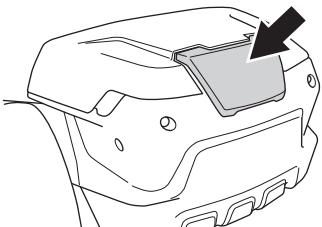
## Baterijos įkrovimas

Įkraunant baterijas, įkroviklis turi būti pastatytas gerai vėdinamoje patalpoje, po stogu, taip apsaugant nuo drėgmės.

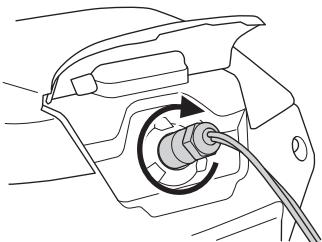
- 1 Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra 0 padėtyje.



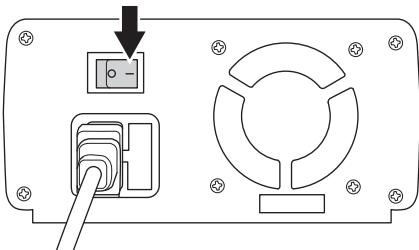
- 2 Prijunkite akumulatoriaus įkroviklį prie įkroviklio tipo plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio. Įkroviklį reikia prijungti prie žeminto lizdo.
- 3 Įkroviklis įjungtas į įkrovimo lizdą, esančio mašinos gale po įkrovimo dangteliu. Atidarykite įkrovimo dangtelį.



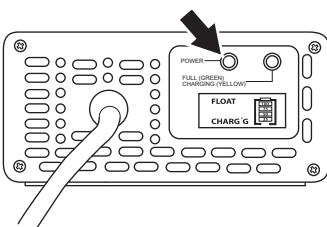
- 4 Įjunkite įkroviklį į akumulatoriaus lizdą. Kištukas atitinka lizdą tik vienoje padėtyje. Įstumkite ir užfiksuojite kištuką.



- 5 Įjunkite įkroviklį nuspaudami maitinimo jungiklį.

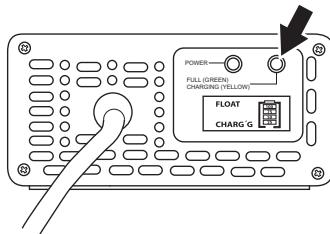


- 6 Prijungus prie tinklo, akumulatoriaus įkroviklyje įsižiebia raudona lemputė.



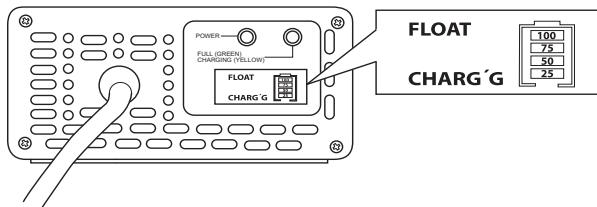
- Kai akumulatorius kraunamas, įsižiebia geltona lemputė.

- Akumuliatorių visiškai įkrovus, įsižiebia žalia lemputė.

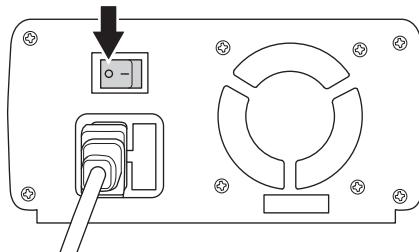


**PASTABA!** Jeigu geltona lemputė daugiausia per 48 valandas nepersijungia į žalią, kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros atstovą.

- 7 Akumulatoriaus įkroviklio ekrane rodomas akumulatoriaus įkrovimo lygis.



- 8 Kai akumulatorius visiškai įkrautas, vėl perjunkite įkroviklį į 0 padėtį. Ištraukite kaištį. Norėdami ištraukti kištuką iš lizdo, niekuomet netampykite maitinimo laido.

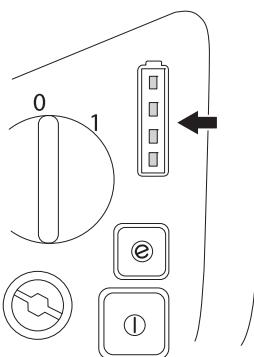


- 9 Įkrovus akumulatoriuje reikia patikrinti rūgšties lygi ir, jei reikia, ipliti distiliuoto vandens. Žr. skyrių Rūgšties lygio akumulatoriuje tikrinimas“.

# AKUMULIATORIAUS PERNEŠIMAS

## Akumuliatoriaus indikatorius

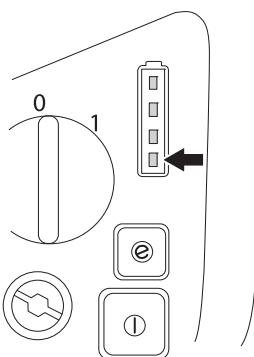
Prietaisų skydelyje yra akumuliatoriaus indikatorius, kuris rodo akumuliatoriaus būseną. Suaktyvinus mašiną, įsižiebia lemputė. Įkrovimo metu lemputė išsijungia.



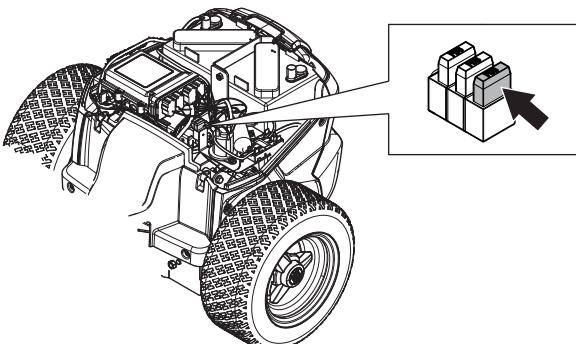
Užsidegus visiems LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai pakrautas.

Šviesos diodai	Baterijos būklė
Šviečia visi diodai	Baterija yra 75 % – 100 % jkrauta
Šviečia 3 LED	Baterija 50 % – 75 % jkrauta.
Šviečia 2 LED	Baterija 25 % – 50 % jkrauta.
Šviečia 1 LED	Baterija 0 % – 25 % jkrauta.

Kai akumuliatorius išsenka, įsižiebia raudona lemputė ir, siekiant taupyti energiją, nebesisuka peiliai. Kai įsižiebia raudona akumuliatoriaus indikatoriaus lemputė, mašiną reikia nuvairuoti prie įkrovimo stoties.



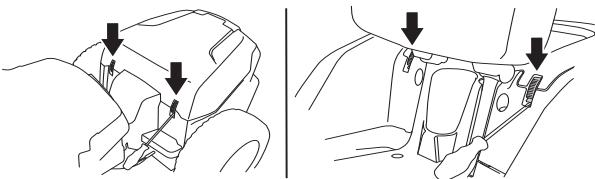
Jei mašina sustoja ir ją iki įkrovimo stoties reikia stumti, galiniame vežimėlyje reikia nuimti tuščiosios eigos saugiklį. Prieš pradėdami krauti akumuliatorių, nepamirškite vėl uždėti saugiklį.



## Akumuliatorių atjungimas

Mašinoje nuosekliai sujungti trys akumuliatoriai. Vienas akumuliatorius yra galiniame vežimėlyje, o du akumuliatoriai – po sėdyne.

- Atlaivinkite fiksujantį užraktą ir nukelkite akumuliatorių gaubtus.

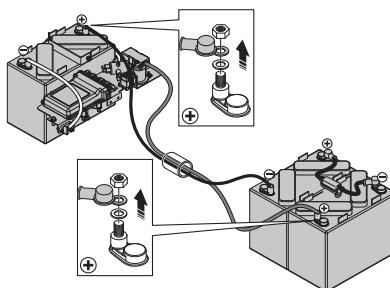


- Daugiau informacijos rasite skyriuje Sodo traktoriuko dangčių nuėmimas“.



**PERSPĖJIMAS!** Niekada nejunkite visiškai jkrauto akumuliatoriaus neigiamo poliaus gnybtą prie arba netoli iškrauto akumuliatoriaus neigiamo poliaus gnybtą. Gali būti susikaupę vandenilio dujų, kurios gali sprogti.

Atjunkite laidus nuo teigiamų gnybtų, kaip pavaizduota, kad atjungtumėte mašinos maitinimą.



## Prijunkite akumuliatorių.

- Sumontuokite atvirkštine tvarka.
- Visuomet pirmiausia atjunkite teigiamą gnybtą.

## Gabenimas ir laikymas

- Kartu pridėtiems akumuliatoriams taikomi su pavojingomis prekėmis susijusių įstatymų reikalavimai.
- Jeigu krovinys gabenamas komercine trečiosios šalies ar tarpininko transporto priemone, būtina laikytis specialių reikalavimų dėl pakavimo ir žymėjimo.
- Prieš išsiunčiant krovinį reikia pasitarti su specialistu pavojingu medžiagų gabėjimo klausimais. Taip pat būtina laikytis galimai išsamesnių nacionalinių teisės aktų reikalavimų.
- Nelaikykite baterijos tokiose vietose, kur gali susidaryti statiniai krūviai.
- Jeigu ketinate sandėliuoti ilgiau, jkraukite bateriją. Akumuliatorius eksplloatavimo laiką pailginsite, jei kas tris mėnesius atliksite palaikomajį įkrovimą.
- Paslepkitė arba priklijuokite atvirus kontaktus lipnia juostele ir supakuokite bateriją taip, kad ji pakuotėje nejudėtų.
- Įrangą laikykite rakinamoje patalpoje, kad prie jos negalėtų prieiti vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Akumuliatorių laikykite 5–25 °C temperatūroje ir niekada nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Laikykite įkroviklį sausoje vietoje, apsaugotą nuo vandens, drėgmės, tepalo ir purvo.
- Įkroviklio negalima laikyti prie degių medžiagų ar dujų.

# DARBAS

## Bendros saugos priemonės

Šie nurodymai pateikiami del Jusu saugumo. Perskaitykite visus šioje instrukcijoje ir ant mašinos esancius nurodymus, prieš pradedami ja naudotis. Isitinkinkite, ar suprantate juos, ir laikykites ju.



**PERSPĒJIMAS!** Visuomet išjunkite mašiną ir ištraukite užvedimo raktelį, kai:

- pjovimo plete pašalinamos kliūtys;
- atliekami mašinos tikrinimo, techninės priežiūros arba remonto darbai;
- mašina pradeda stipriai vibrnuoti;
- pervažiuojate pašalinį objektą.



**PERSPĒJIMAS!** Dirbdamas šis įrenginys sukuria elektromagnetinių laukų. Susidarius tam tikroms sąlygomis, šis laukas gali sutrikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininų implantų veikimą. Siekiant sumažinti sunkaus arba mirtino sužalojimo riziką, mes rekomenduojame asmenims, turintiems medicininų implantų, prieš naudojant šį įrenginį pasikonsultuoti su savo gydytoju ir medicininiu implantu gamintoju.

- Išmokite saugiai naudotis mašina ir valdymo svirtimis bei, kaip ja greitai sustabdyti. Taip pat išmokite, ka reiškia prilpdyti saugos ženkli.
- Leiskite naudotis mašina tik suaugusiems, žinantiems, kaip ja naudotis.
- Nepamirškite, kad už keliamą pavoju ir nelaimingus atsitikimus atsako vairuotojas.



**PERSPĒJIMAS!** Ši mašina gali nupjauti rankas, kojas ir išmesti objektus. Nesilaikant saugos nurodymu, gali buti padaryta rimta žala.

- Įrenginio niekuomet nenaudokite blogu oru, pavyzdžiui, kai kyla rūkas, lyja, drėgna, gali žaibuoti, taip pat drėgnose vietose, pučiant stipriam vėjui, stipriai šalant ir pan.
- Niekada neleiskite vaikams arba kitiems asmenims, kurie nebuvu išmokyti naudotis mašina, ja naudotis arba ja prižiureti. Vietiniai istatymais gali buti nurodytas naudotojo amžius.



## Asmens saugos priemonės



**PERSPĒJIMAS!** Naudodami įrenginį, visada dėvėkite patvirtintas asmens saugos priemonės. Asmens saugos priemonės nepašalina sužeidimo rizikos, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite pardavėjo išrinkti Jums tinkamiausias priemones.

- Dirbkite su ausinemis, kad sumažintumete gresme sugadinti klausa.



- Niekada nedėvėkite laisvų rūbų, kurie galėtų įsivelti į judančias dalis.
- Niekada nedirbkite su mašina basi. Visada avekite apsauginius batus, geriausiai su plieno nosele.



## Kitos saugos priemonės

- Pasirupinkite, kad dirbdami su mašina, pirmosios pagalbos vaistinele turetumete po ranka.



- Priešgaisrinė įranga

# DARBAS

## Darbo sauga

- Užvesdami variklį, ijjungdami pavarą ar pajudėdami iš vietas įsitikinkite, kad greta nėra žmonių.
- Pašalinkite iš teritorijos akmenis, žaislus, laidus ir t.t., kuriuos peiliai galėtu pagriebti ir išmesti.



- Niekada nevežkite keleiviu. Mašina yra skirta naudotis vienam asmeniui.

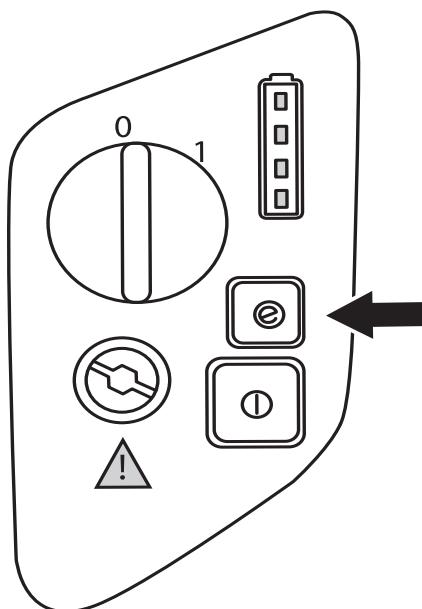


- Važiuodami atbuline eiga ir prieš tai, visada žiurekite atgal i apacia. Saugokites tiek mažu, tiek dideliu kliuciui.
- Prieš posuki suletinkite.
- Išjunkite pjovimo agregatą, kai nepjaunate.
- Apvažiuodami nejudinamus daiktus, bukite atsargus, kad i juos neatsitrenktu peiliai. Niekada nevažiuokite ant kokiu nors nepažistamu daiktu.
- Jei neatkreipsite demesio i arti mašinos esancius vaikus, gali ivykti rūptu nelaimiui. Mašina ir žoles pjovimas neretai pritraukia vaikus. Niekada nemanykite, kad vaikai bus pasilike ten pat, kur matete juos paskutini karta.
- Prieš pajudedami ir važiuodami atbuline eiga žiurekite atgal i apacia, ar nera mažu vaiku.
- Naudokite mašina tik šviesiu paros metu arba kitomis gerai apšviestomis salygomis. Išlaikykite tarp mašinos ir duobiu arba kitokiu žemes nelygumu saugu atstuma. Atkreipkite demesi i kitus galimus pavojus.
- Irenginio niekada nenaudokite, jei esate pavargęs, išgėrės ar naudojote kitas narkotines medžiagas, ar naudojate medikamentus, kurie įtakoja jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Jei dirbate šalia kelio arba kertate ji, sekite eisma.
- Važiavimas nuokalnemis yra vienas iš veiksmu, kai kyla didžiausia gresme, jog vairuotojas nesuvaldys mašinos arba ji apvirs, kas gali baigtis sunkiu sužalojimu arba mirtimi. Kiekvienoje nuokalneje reikalingas ypatingas atsargumas. Jei negalite užvažiuoti nuokalne atbuline eiga arba nesijauciate užtikrintas, verciau palikite ja nenupjauta.

## Akumuliatoriaus tausojimo funkcija (SavE)

Irenginys turi baterijos taupymo funkciją („SavE“). Kai žolė labai stora, greitis sumažinamas.

Energijos tausojimo funkciją ijjunkite paspaudę mygtuką saveE“. Suaktyvinus funkciją, mygtukas saveE“ nuolat šviečia žaliai. Kai mašina reguliuoja pjovimo greitį, mygtukas saveE“ mirksi.



# DARBAS

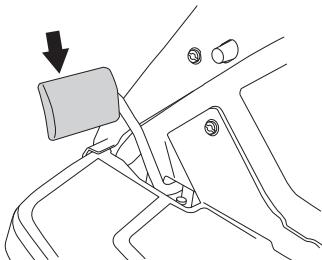
## Traktoriuko valdymas



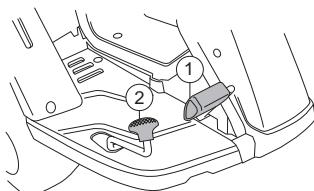
**PERSPĒJIMAS!** Bukite atidus pjaudami žole po krumais, kad ju šakos nekliudytu valdyti pedalu.

Suraskite ir pažymekite akmenis bei kitus nejudinamus daiktus, kad i juos neatsitrenktumete.

- 1 Ijunkite įrenginį. Žr. instrukcijas skyriuje Ijungimas ir išjungimas“.
- 2 Atlaisvinkite stovėjimo stabdi, iš pradžiai nuspausdami stovėjimo stabdžio pedala, po to ji atleisdami.



- 3 Atsargiai nuspauskite viena iš pedalų, kol pasieksite norima greiti. Važiuojant i priekį, naudojamas (1) pedalas, o atgal – (2) pedalas.



## Stabdymas

- Atleiskite akceleratoriaus pedalus. Mašina sumažins greitį, o valdymo sistema ją visiškai sustabdy. Nenaudokite stovėjimo stabdžio kaip vairavimo stabdžio.

## Vairavimas nuokalnese



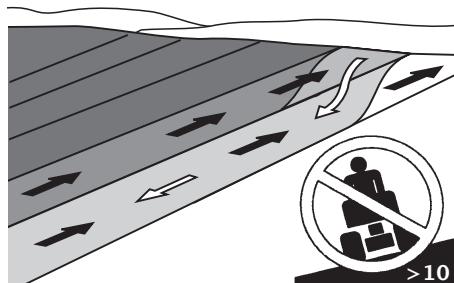
**PERSPĒJIMAS!** Važiavimas nuokalnemis yra vienas iš veiksmų, kai kyla didžiausia gresme, jog vairuotojas nesuvaldys mašinos arba apvirs, kas gali baigtis sunkiu sužalojimu arba mirtimi. Kiekvienoje nuokalneje reikalingas ypatingas atsargumas.

Jei negalite užvažiuoti nuokalne atbuline eiga arba nesijauciate užtikrintas, verčiau palikite ja nenujauta.

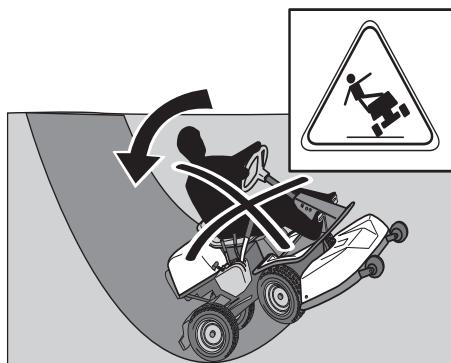
**SVARBU!** Nevažiuokite nuokalne pakeltu pjovimo agregatu.

### Darykite šitaip

- Pašalinkite kliutis, pavyzdžiui, akmenis, šakas ir t.t.
- Pjaukite žole važiuodami aukštyn ir žemyn, bet ne šonu.



- Niekada nevažiuokite su mašina nuožulnesne nei 10° nuokalne.
- Bukite ypatingai atsargus, kai prie mašinos yra prijungti priedai, galintys pakeisti mašinos stabiluma.
- Venkite pradėti judėti ar sustoti nuokalnėje. Jei padangos pradedá slysti, sustabdykite pjovimo diskus ir létai nuvažiuokite šlaitu žemyn.
- Nuokalnemis visada važiuokite tolygiai ir letai.
- Nuokalnese nedarykite nereikalingu posukiu, o jei tai butina, sukites letai ir palaipsniui žemyn, jei imanoma. Vairuokite atsargiai. Sukite vaira po truputi.
- Atkreipkite dèmesi i vagas, duobes ir išsikišimus, stenkites per juos nevažiuoti. Jei žeme nelygi, mašina gali lengviau apvirsti. Kliuti gali dengti aukšta žole.



- Nepjaukite žoles šalia pakraščiu, grioviu ar krantu. Jei vienos ratas pakliutu už griovio ar stataus šlaito pakrašcio arba, jei pakraštys susmuktu, mašina gali staigiai apvirsti.
- Nebandykite stabilizuoti mašinos pastatydami ant žemes koja.
- Pjaudamai venkite krūmų ir kitų medžiagų, kad nesukeltumėte šildymo efekto.

# DARBAS

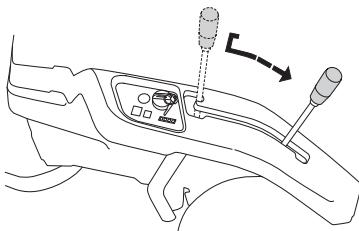
## Pjovimo agregato pakelimo svirtis

Pakelimo svirtele nustatoma pjovimo agregato transportavimo arba pjovimo padėtis.

Šia svirtimi taip pat galima laikinai pareguliuoti pjovimo aukštį, pavyzdžiu, ties vejoje užaugusia žemesne žole.

### Pjovimo padėtis

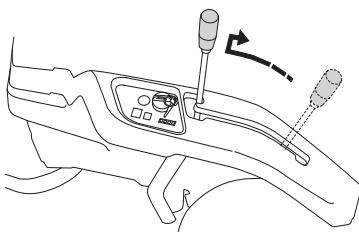
- Nuleiskite pjovimo agregatą pastumdam i priekj jo svirtj.



Pastūmus svirtj i priekj, pjovimo agregatas nuleidžiamas ir geležtēs pradeda automatiškai suktis (pjovimo padėtis).

### Transportavimo padėtis

- Pakelkite pjovimo agregatą patraukdami jo svirtj atgal. Tuomet, jei reikia, agregatą galima užfiksuoти pakeltoje padėtyje, pastūmus mechaninio kėlimo svirtj užrakinimo padėtyje į šoną.

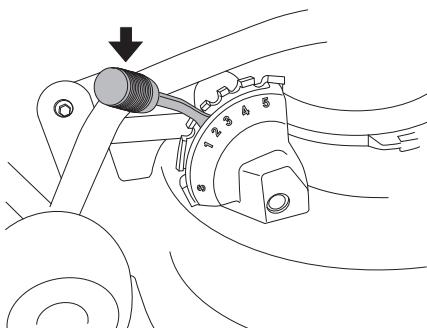


Patraukus svirti atgal, agregatas pakeliamas, o peiliai automatiškai nustoja suktis (transportavimo padetis).

## Pjovimo aukščio reguliavimas

Pjovimo aukštis reguliuojamas ant pjovimo agregato esančia svirtimi.

Pjovimo aukščio svirtimi galima nustatyti 5 (1–5) skirtinges pjovimo aukščio padetis.



**PASTABA!** Prieš reguliuodami aukštj pakelkite pjovimo agregatā.

## Gabenimas ir laikymas

### Pervežimas

**SVARBU!** Pervežamos mašinos užfiksavimui stovejimo stabdžio nepakanka. Pasirupinkite, kad mašina butu gerai pritvirtinta prie pervežancios transporto priemones.

Mašina yra sunki, ir ji gali sunkiai sužeisti prispaudama. Bukite itin atsargus, kai ji iškeliamas iš transporto priemones arba priekabos arba i jas i kraunama.

- Mašinos pervežimui naudokite specialia priekaba.
- Prieš perveždami mašina arba važiuodami ja kokiu nors keliu, pasižiurekite vietines keliu eismo taisyklės ir laikykites ju.
- Norint pritvirtinti įrenginj priekaboję, reikia naudoti du standartinius įtempimo diržus ir keturias pleišto pavidalo ratų blokavimo kaladėles.
- Ijunkite stovėjimo stabdį ir pritvirtinkite įtempimo diržus prie nejudančių įrenginio dalių, pvz., rėmo ar galinės kėbulo dalies. Pritvirtinkite įrenginj įtempdami diržus atitinkamai link priekabos galo ir link priekio.
- Ratų blokavimo kaladėles padékite po galiniais ratais iš priekio ir iš galo.

### Laikymas žiema

Pasibaigus žoles pjovimo sezonui, traktoriuka reikia iškart paruošti stoveti per žiema, tas pats taikoma, jei jis nebus naudojamas ilgiau kaip 30 dienų.

Noredami paruošti traktoriuka saugojimui, ivykdykite šiuos nurodymus:

- Kruopščiai išvalykite traktoriuka, ypatingai po pjovimo agregatu. Kad apsaugotumete nuo rudijimo, užtepkite lako ant nusilupusių vietų.
- Apžiurekite traktoriuka, ar nera nusidevejusiu arba sugadintu detaliu, jei reikia, priveržkite varžtus ir veržles.
- Sutepkite visas jungtis ir velenus.
- Nuvalykite ir įkraukite akumuliatorių palaikymo režimu.
- Uždengtą sodo traktoriuką laikykite neužšalantchoje, švarioje ir sausoje vietoje.

Akumuliatorius ekspluatavimo laiką pailginsite, jei kas tris mėnesius atliksite palaikomajį įkrovimą.

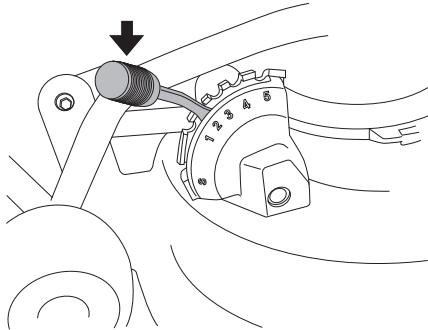
### Apsauga

Norint apsaugoti laikoma arba pervežama traktoriuka, galima isigyt apdangala. Kreipkites į prekybos atstova, kad parodytu

# ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

## Prieš užvedant variklį

- Prieš pradedami važiuoti, perskaitykite saugos nurodymas ir informacija apie valdymo prietaisų išsidėstymą.
- Prieš važiuodami, atlikite kasdiene priežiura pagal Priežiuros schema.
- Pjovimo aukščio svirtimi pasirinkite reikalingą pjovimo aukštį (1–5). Žr. nurodymus skyriuje Pjovimo aukščio nustatymas.



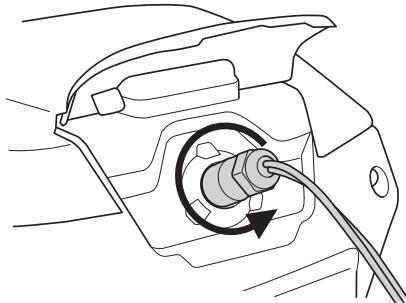
- Nustatykite sedyne i pageidaujama padeti. Žr. nurodymas prie skyriuose Montavimas "ir Nustatymai".
- Kad būtų pjaunama vienodu aukščiu, svarbu abi priekines padangas pripūsti vienodu slėgiu. Žr. skyrių Techniniai duomenys.
- Pradekite nuo didelio pjovimo aukščio ir ji mažinkite iki pageidaujamo pjovimo rezultato. Jei žole nera itin aukšta ir tanki, važiavimo greiti galima padidinti, ir pjovimo rezultatas nuo to pastebimai nepabloges.
- Suraskite ir pažymekite akmenis bei kitus nejudinamus daiktus, kad i juos neatsitrenkumete.
- Nepjaukite dregnos žoles.
- Gražiausia veja buna tada, kai ji pjaunama dažnai. Tada ja pavyksta lygiau nupjauti, o nupjauta žole buna tolygiau paskirstoma ant paviršiaus.
- Naudojant BioClip funkcija yra itin svarbu, kad laiko tarpai tarp pjovimu nebutu per ilgi.



**PERSPĖJIMAS!** Niekada nevažiuokite su mašina nuožulnesne nei  $10^{\circ}$  nuokalne.  
Pjaukite nuokalnes važiuodami aukštyn ir žemyn, bet ne skersai. Nedarykite staigiu poskiu.

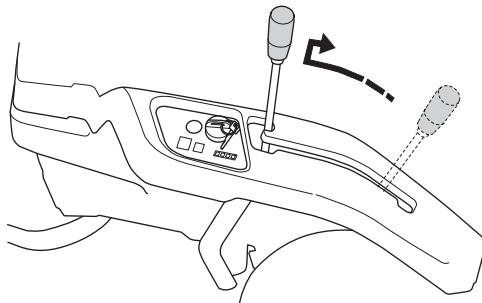
## Ijunkite įrenginių.

- Atjunkite įkrovimo laidą. Mašinos negalima naudoti, kai ji prijungta prie įkroviklio.

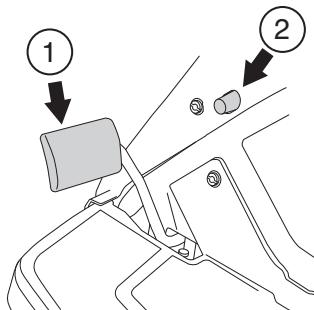


- Atsisėskite ant sėdynės.

- Traukdami svirti atgal (i blokavimo padeti), pakelkite pjovimo įrengini.



- Ijunkite stovejimo stabdi. Tai daroma šitaip:

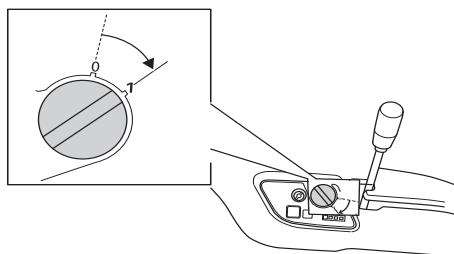


- Nuspauskite stovėjimo stabdžio pedalą (1).
- Nuspauskite ant vairo koloneles esanti blokavimo mygtuka (2).
- Laikydami mygtuka nuspausta, atleiskite stovejimo stabdžio pedala.

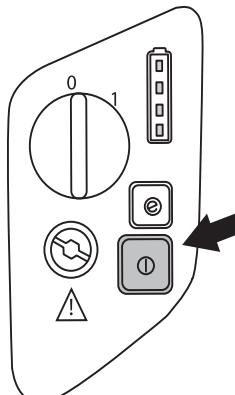
Nuspaudus stabdžiu pedala, stovejimo stabdžio blokavimas išsijungia automatiškai.

Variklio užvesti nepavyks, jei stovėjimo stabdys nenuspauštus.

- Pasukite užvedimo raktelį į 1 padėtį. Paleidimo mygtukas pradedą mirksėti žaliai.



- Paspauskite paleidimo mygtuką. Kai mašina veikia, paleidimo mygtukas nuolat šviečia žaliai.

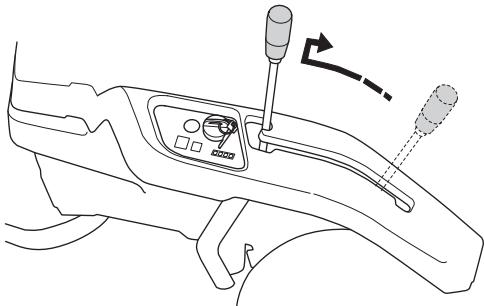


# ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

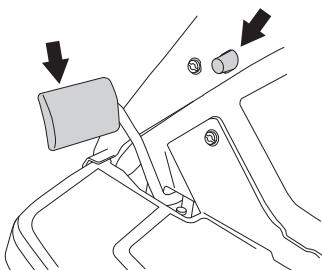
## Išjunkite įrenginį.

Mašiną pastatykite ant lygaus paviršiaus ir išjunge.

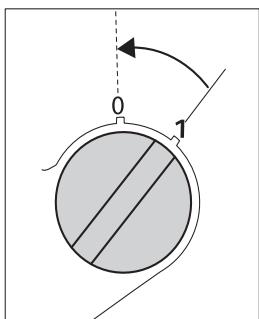
- 1 Traukdami svirti atgal (i blokovimo padetį), pakelkite pjovimo įrengini.



- 2 Kai traktoriukas bus visiškai nutiles, nuleiskite stovejimo stabdį ir ispauskite blokovimo mygtuka.



- 3 Mašiną išjunkite pasukdami užvedimo raktelij į 0 padėtį.



# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

## Priežiuros grafikas

Cia pateikiamas atliktinu traktoriuko techninės priežiuros darbu sarašas. Jei reiketų atlkti šioje instrukcijoje neaprašytus darbus, kreipkitės į licencijuota aptarnavimo dirbtuvę.

Prieiura	Kasdienė priežiūra prieš pajudant	Mažiausiai kasmet	Priežiūros intervalai valandomis			
			25	50	100	200
Valymas	X					
Patikrinkite vairo mechanizmo trosus	X					
Patikrinkite stabdžius	X					
Patikrinkite akumulatoriaus rūgšties lygi ir būklę.	X					
Patikrinkite saugos sistemą	X					
Patikrinkite varžtus ir veržles	O					
Patikrinkite elektros laidus ir jungtis.		O				
Patikrinkite pjovimo agregatą		X				
Patikrinkite padangų slėgi.		X				
Sutepkite jungtis, velenus ir grandinę		X				
Patikrinkite/sureguliuokite stovejimo stabdi			X			

X = Aprašyta šioje instrukcijoje

O = Nera aprašyta šioje instrukcijoje



**PERSPĒJIMAS!** Draudama atlkti variklio arba pjovimo agregato techninė prieiura, kai nera:

**Mašina išjungta**

**Užvedimo raktelis ištrauktas iš užvedimo spynelės ir elektros laidas atjungtas nuo akumulatoriaus gnybto.**

**ijungtas stovejimo stabdys.**



**PERSPĒJIMAS!** Niekada nedėvėkite papuošalų, laikrodžių ar panašių daiktų, kai valote, remontuojate ar tikrinate mašiną.

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

## Bendra informacija



**PERSPĒJIMAS!** Prieš pradedant remonto, valymo ar tikrinimo darbus, mašiną reikia sustabdyti ir išjungti.

Niekada nereguliuokite mašinai veikiant. Pasukite jungiklį į 0 padėtį ir atjunkite elektros laidą nuo akumuliatoriaus gnybto.

Norint garantuoti puiku mašinos veikima pagrindiniu darbo sezonom, techninei priežiurai arba patikrinimui geriausiai tinka sezonas, kai ja mažiausiai dirbama.

Užsisakant atsargines dalis, reikia nurodyti traktoriuko pirkimo metus, modeli, tipa ir serijini numeri.

Visada butina naudoti originalias atsargines dalis.

Norint, kad kitą sezoną Jūsų sodo traktoriukas nepriekaištingai veiktu, pravartu jį kasmet patikrinti įgaliotame techninės priežiūros centre.

- Niekada nedėvėkite papuošalų, laikrodžių ar panašių daiktų, kai valote, remontuojate ar tikrinate mašiną.

Niekada nekeiskite saugos itaisu. Reguliarai tikrinkite, ar jie veikia. Mašina negalima važiuoti, jei apsaugines plokštės, gaubtai, apsauginiai išjungikliai arba kiti apsauginiai itaisai yra sugede arba išmontuoti.

- Pagalvokite apie pavoju, kad galite buti sužeisti judanciu arba ikaitusiu daliu, jei variklis paleidžiamas su atidarytu variklio gaubtu arba nuimtais apsauginiais dangcias.
- Peiliu ašmenys yra aštrus, galite susipjaustyti. Atlikdami prie peiliu darbus, juos apvyniokite arba muvekite apsaugines pirštines.

## Valymas

Išvalykite mašina iškart po naudojimosi. Daug lengviau nuplauti oles likucius, kol jie dar nepridiuve.



**SVARBI INFORMACIJA!** Visuomet statykite mašiną ant lygaus paviršiaus ir, prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, mašiną išjunkite.

Tepalu likucius galima panaikinti su riebalu šalinimo priemone. Upurkštite plona sluoksni.

Nuplaukite vandeniu su iprastu vandentiekio slegiu. Nenaudokite aukšto slėgio srovės žoliapjovei plauti.

Nenukreipkite sroves i elektros komponentus arba guolius.

Po kiekvieno panaudojimo perplaukite pjovimo aggregata iš apacios, nenaudokite aukšto slegio sroves. Baigus valyti rekomenduojama ijjungti mašiną ir trumpam laikui ijjungti pjovimo aggregatą, kad būtų pašalinti vandens likučiai.

Jei reikia, išvalyta mašina sutepkite. Jei i guolius pateko riebalu šalinimo priemones arba vandens srove, verciau sutepkite juos papildomai.

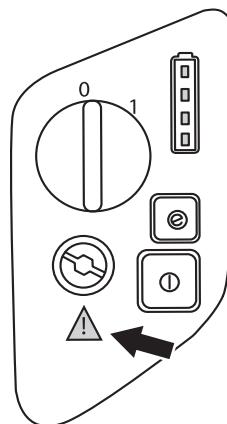
**SVARBU!** Nenaudokite aukšto slėgio srovės žoliapjovei plauti. Kyla didelis pavojus, kad vanduo pateks i guolius ir elektros jungtis. Jis gali salygoti korozija, del kurios sutriks veikimas. Naudojant papildomas valymo priemones, paprastai nuo alos apsisaugoma.

## Įspėjamoji lemputė



**PERSPĒJIMAS!** Prieš atlikdami patikrinimus ir techninės priežiūros darbus palikite žoliapjovę trumpam atvėsti.

Įspėjamoji lemputė įmontuota valdymo skydelyje.



Ivykus mašinos gedimui, įsižiebia raudona lemputė.

Įspėjamoji lemputė	Priežastis	Veiksmas
	Pjovimo aggregatas sustojo dėl per didelės apkrovos.	Prieš paleisdami variklį iš naujo, išjunkite ižrenginį ir palikite variklį trumpam atvėsti.
Nuolat deganti raudona lemputė	Pjovimo aggregatas nuleidžiamas bandant aktyvinti.	Pakelkite pjovimo aggregatą patraukdami svirtį atgal į jos fiksavimo padėtį. Pabandykite paleisti dar kartą, žr. „Mašinos ijjungimas“.
	Nepakankama baterijos įtampos.	Patikrinkite akumuliatoriaus rūgšties lygi ir įkraukite akumuliatorių.
	Sugedę pjovimo aggregatų varikliai.	Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.
	Sugedės pavaro variklis	Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

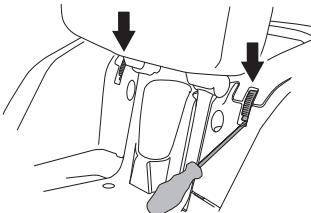
## Traktoriuko gaubtu išmontavimas

### Akumuliatorių gaubtai

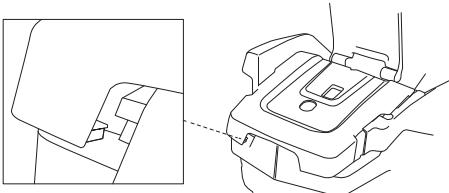
Nuėmus akumuliatorių gaubtą, galima atlikti akumuliatorių techninę priežiūrą. Vienas akumuliatorius yra galiniame vežimėlyje, o du akumulatoriai – po sėdyne.

#### Du priekiniai akumuliatoriai yra po sėdyne.

- Atlaisvinkite du fiksuojančiuosius užraktus, atlenkite sėdynę ir nuimkite gaubtą.

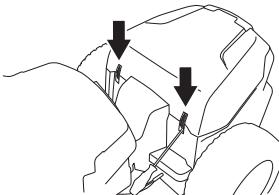


- Uždedant gaubtą, jo kablius reikia įstatyti į galines išpjovas.

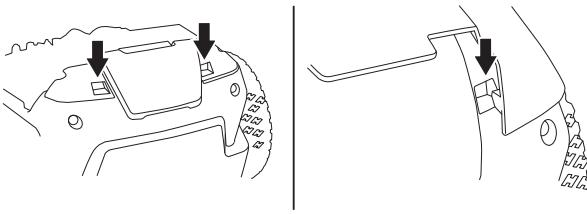


### Vienas akumuliatorius laikomas galiniame vežimėlyje.

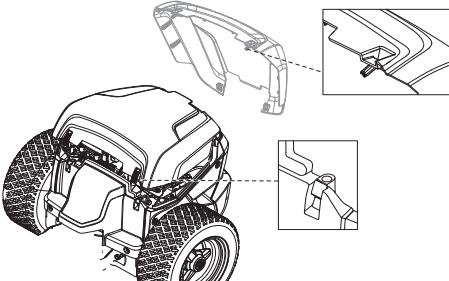
- Atpalaidekite fiksuojančius užraktus (po vieną kiekvienoje pusėje) ir visiškai nuimkite gaubtą.



- Uždedant gaubtą, jo kablius reikia įstatyti į galines išpjovas.

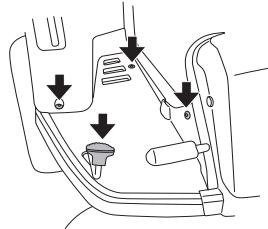


- Įsitikinkite, kad gaubo kreipiamieji pirštai suliguoti su išpjovomis, tada užrakinkite fiksuojančius užraktus.



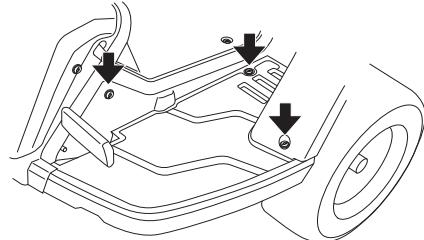
### Dešiniojo sparno gaubtas

- Atsukite varžtus ir atbulinio pedalo rankenėlę ir pakelkite dangtį.



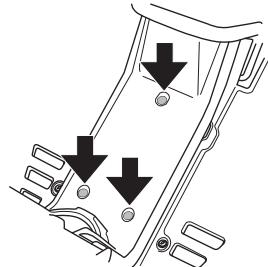
### Kairiojo sparno gaubtas

- Atsukite sparno gaubto tvirtinimo varžtus ir pakelkite gaubtą.



### Apsauginis gaubtas

- Atsukite varžtus ir nuimkite apsauginj gaubtą.



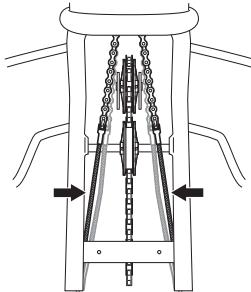
# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

## Vairo mechanizmo trosu patikra ir reguliavimas

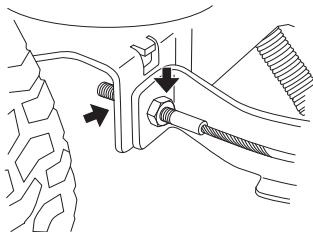
Valdymas reguliuojamas trosais. Po tam tikro važinejimo laiko jie gali išsitampoti, o dėl to gali pakisti valdymo nustatymai.

Patikrinti ir sureguliuoti valdymą galima šitaip:

- 1 Nuimkite apsauginį gaubtą. Daugiau informacijos rasite skyriuje Sodo traktoriuko dangčių nuémimas“.
- 2 Patikrinkite vairo mechanizmo trosu itempima, suspausdamis juos taip, kaip parodyta paveikselyje.



- 3 Esant reikalui trosus galima itempti paveržiant abiejose vairo žiedo pusese esancias reguliavimo veržles. Neitempkite trosu per smarkiai, juos tik reikia paveržti link vairo žiedo.



Prilaikykitė trosa, pavyzdžiui, veržlerakciu, kad nepersisuktu.

Itempus tik viena puse, gali pasikeisti vairo vidurine padetis.

Sureguliuave trosus, patikrinkite ju itempima, kaip nurodyta 2-ame punkte.

## Rugšties lygio akumulatoriuje tikrinimas

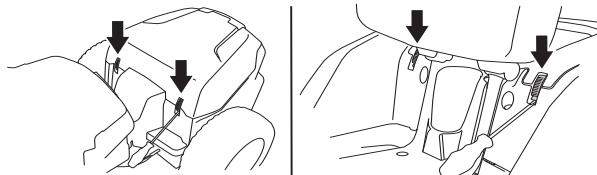


**PERSPĘJIMAS!** Dirbdami prie akumulatoriaus, mūvėkite pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius. Bukite itin atsargus su akumulatoriaus rugštimi. Patekusi ant odos rugštis gali smarkiai nudeginti. Jei užsiplėte ant odos, iškart nuskalaukite vandeniu.

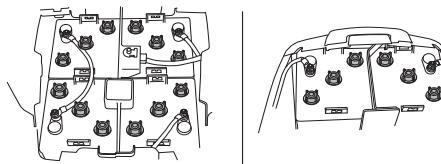
Akumulatorius skleidžia sprogias dujas. Šalia akumulatoriaus jokiais budais negali buti kibirkštis, liepsnos ir cigareciu.

Mašinoje nuosekliai sujungti trys akumulatoriai. Vienas akumulatorius yra galiniame vežimėlyje, o du akumulatoriai – po sėdyne.

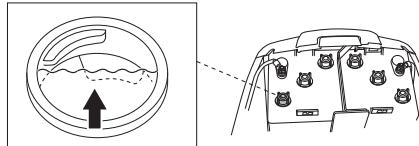
- Atlaivinkite fiksuojančią užraktą ir nukelkite akumulatorių gaubtus.



- Atsukite akumulatoriaus dangtelius ir patikrinkite, ar akumulatoriaus rūgštis vos apsemia akumulatoriaus elementus.



- Patikrinkite, ar akumulatoriaus rūgštis siekia lygio žymę kiekviename elemente.

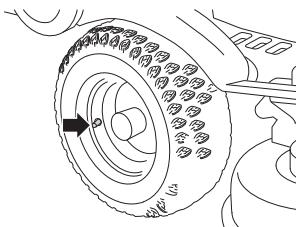


- I akumulatorio baterijos elementus galima pilti tik distiliuota vandeni.

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

## Oro slegio padangose tikrinimas

Visu ratu padangose oro slegis turi buti 60 kPa/0,6 bar/9 PSI. Norint geresnes eigos, galima sumažinti oro slegi užpakalinese padangose iki 40 kPa/0,4 bar/6 PSI.

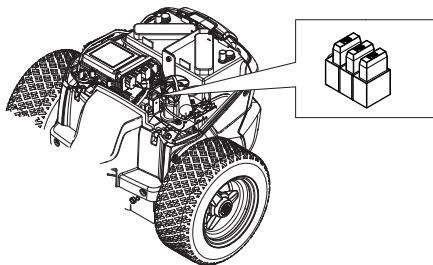


**SVARBI INFORMACIJA!** Jei oro slegis priekinese padangose nevienodas, peilai pjauna žole skirtingame aukštyje.

## Saugikliai

Saugikliai yra saugiklių laikiklyje po galinio akumulatoriaus dangteliu.

Saugiklių laikiklyje yra trys saugikliai.



- Geltonas – 5 A užvedimo spynelės saugiklis
- Mėlyna – 15 A jkrovimo saugiklis
- Žalia – 30 A laisvosios eigos saugiklis

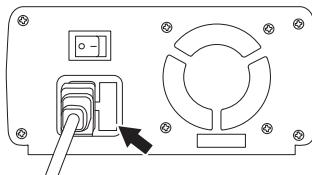
Nenaudokite jokio kito tipo saugiklių juos keisdami.

Perdegusi saugikli atpažinsite iš sudegusio siulelio. Keiciama saugikli ištraukite iš laikiklio.

Saugiklio paskirtis – apsaugoti elektros sistemą. Jei netrukus po pakeitimo jis vel suveikia, to priežastis yra trumpas jungimas, kuri reikia pašalinti prieš vel paleidžiant mašiną.

## Saugiklis akumulatoriaus jkroviklyje.

Akumulatoriaus jkroviklyje įmontuotas stiklinis saugiklis.



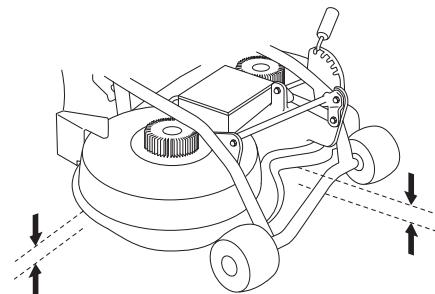
Pakeisti turi įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

## Pjovimo agregato lygiagretumo tikrinimas

Pjovimo agregato lygiagretuma tikrinkite šitaip:

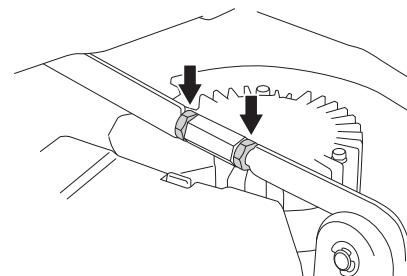
- 1 Patirkinkite oro slegi padangose: turi buti 60 kPa/0,6 bar/9 PSI.
- 2 Pastatykite traktoriuka ant lygaus paviršiaus.
- 3 Išmatuokite atstumą nuo žemės iki priekinio ir galinio pjovimo agregato gaubto krašto.

Pjovimo agregatas turi būti šiek tiek pasviręs, kad galinis kraštas būtų 5–7 mm aukščiau už priekinį kraštą.

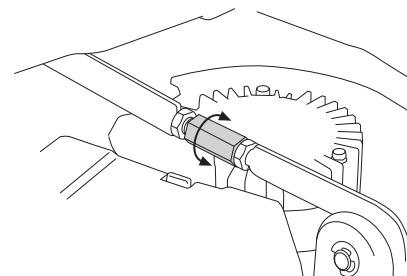


## Pjovimo agregato lygiagretumo reguliavimas

- 1 Patirkinkite oro slegi padangose: turi buti 60 kPa/0,6 bar/9 PSI.
- 2 Atskrite lygiagrecios padeties statramscio veržles, vidines veržles sriegiai yra kairiniai.



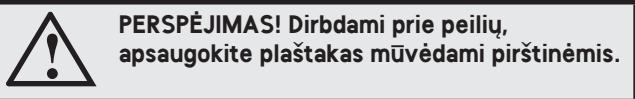
- 3 Atskrite (pailginkite) statramstį, kad nuleistumėte galinį gaubto kraštą.
- Prisukite (sutrumpinkite) statramstį, kad pakeltumėte galinį gaubto kraštą.



- 4 Sureguliota padeti užfiksukite priverždami veržles.
- 5 Baigus reguliuoti, reikia išnaujo patikrinti agregato lygiagretuma.

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

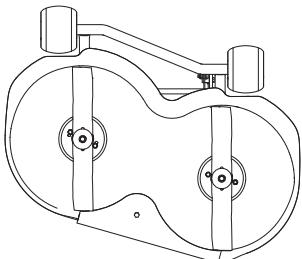
## Peilių tikrinimas



Geriausia pjovimo rezultata lemia nepažeisti ir gerai pagalasti peiliai.

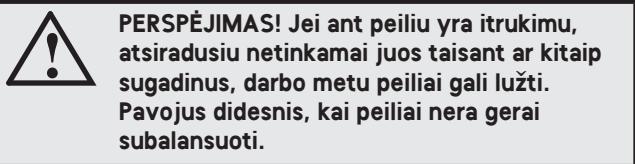
Per didelį mašinos vibravimą gali sukelti sugadinti arba atsilaisvinę peiliai.

- Nuimkite pjovimo agregatą. Žr. skyrių Pjovimo aggregato nuémimas“.
- Patikrinkite, ar priveržti peilių tvirtinimo varžtai.
- Patikrinkite, ar peiliai nesugadinti ir yra geros būklės.



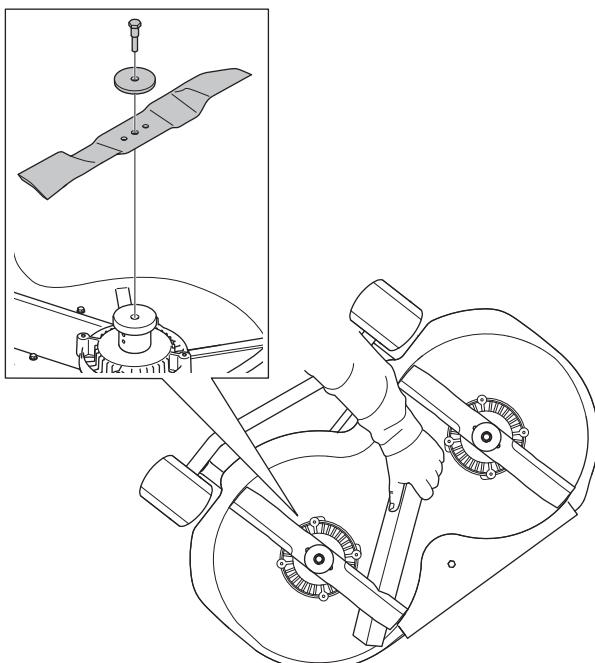
Atsitrenkus i kliuti, avarijos metu sugadintus peilius reikia pakeisti.

Pagalastus peilius reikia subalansuoti.



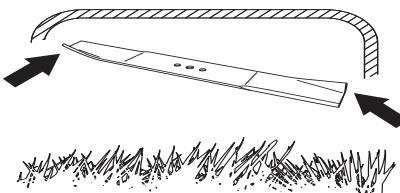
## Peilių keitimas

- Nuimkite pjovimo aggregatą. Žr. skyrių Pjovimo aggregato nuémimas“.
- Medine trinka užfiksuoja peilių. Atleiskite ir išsukite peilio varžtą, nuimkite poveržlę ir peilių.



- Sumontuokite atvirkštine tvarka.

- Peilių reikia pritvirtinti taip, kad kampuoti galai būtų nukreipti į viršų link dangčio.



- Prisukimo momentas turi buti ma daug **45–50 Nm** (4,5–5 kpm/32–36 lbft).



**PERSPĒJIMAS!** Dirbdami prie peilių, apsaugokite plaštakas mūvédamis pirštinėmis.

## SVARBI INFORMACIJA!

Visada būkite atsargūs ir vadovaukitės blaiviu protu. Neapsiimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaitė šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu. Kreipkitės į igaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.

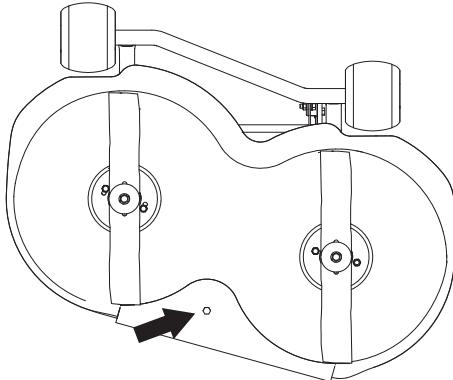
Visada butina naudoti originalias atsarginės dalis. Daugiau informacijos ieškokite skyriuje „Techniniai duomenys“.

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

## BioClip jungties nuemimas

Norėdami pakeisti Combi agregato BioClip funkciją į pjovimą su galiniu žolės išmetimu, ištraukite BioClip kaištį, kuris varžtais pritvirtintas agregato apačioje.

- 1 Nuimkite pjovimo aggregatą. Žr. skyrių Pjovimo aggregato nuémimas“.
- 2 Atskite tvirtinamajį kaiščio varžtą ir ištraukite jį.



- 3 Pritaisykite pjovimo aggregatą.
- 4 BioClip kaištį tvirtinkite atvirkštinė tvarka.

## Bendras tepimas

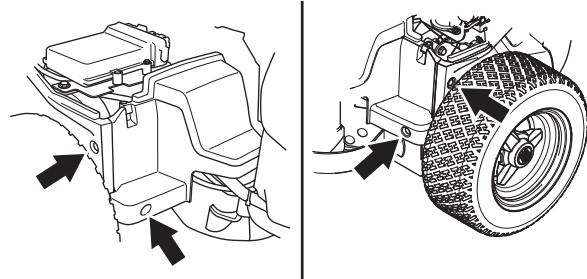
Visi mazgai ir guoliai buvo sutepti molibdeno disulfido tepalu gamykloje. Tepkite tos pacios rušies tepalu\*. Vairo mechanizmo ir svirciu trosus sutepkite varikliu alyva.

Taip sutepkite reguliarai.

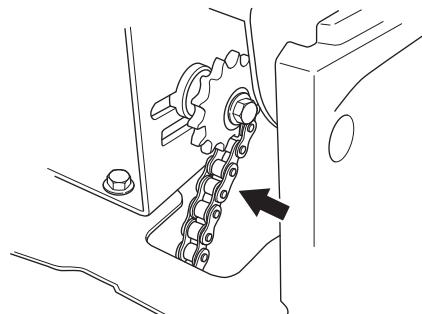
\*Paprastai geros kokybės buna žinomu firmu tepalas (benzino bendroviu ir t.t.).

## Pavaros grandinės tepimas

Nuimkite dangtį. Jis pritvirtintas keturiais varžtais. Po du abiejose pusėse.



Varikliu alyva arba kitokia kokybiška alyva sutepkite grandinę.



**PERSPĒJIMAS!** Ypač atsargiai sutepkite vietą šalia stovėjimo stabdžių disko. Alyva ant stabdžių disko gali sumažinti stabdymo galią.

# KLAIDŲ PAIEŠKA

## Gedimu paieška

Triktis	Priežastis	Veiksmai
<b>Nuolat šviečia raudona įspėjamoji lemputė valdymo skydelyje.</b>	Variklio gedimas	Kreipkitės į igaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.
	Netinkama paleidimo procedūra.	Daugiau informacijos žr. Mašinos įjungimas“.
	Nepakankama baterijos įtampa.	Patirkinkite akumulatoriaus rūgšties lygi ir įkraukite akumulatorių.
	Perkaite varikliai	Išjunkite mašiną ir leiskite atvesti.
<b>Mašinos negalima įjungti</b>	Neįjungti jungikliai (stovėjimo stabdžio ir sédynės jungiklis).	Ijunkite stovėjimo stabdį.
	Paspautas judėjimo į priekį / atgal pedalas.	Atleiskite abu pedalus.
	Prie mašinos prijungtas įkrovimo kištukas.	Prieš užvesdami variklį visada atjunkite įkroviklį.
	Sugadintas operatoriaus skydelis	Kreipkitės į igaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.
	Užvedimo jungiklio gedimas	
<b>Operatoriaus skydelis neįsižiebia pasukus raktelių</b>	CCU arba kontaktų gedimas	
	Akumulatoriai nepakankamai įkrauti.	Įkraukite akumulatorių.
	Perdeges 5 A saugiklis	Pakeiskite saugiklį
	CCU arba kontaktų gedimas	Kreipkitės į igaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.
	Užvedimo jungiklio gedimas	
<b>Neveikia pjovimo agregatas</b>	Sugadintas operatoriaus skydelis	
	Patirkinkite, ar švari pjovimo agregato apačia (neprisaupė žolės).	Atjunkite mašiną nuo maitinimo, atjunkite akumulatoriaus gnybtus. Patirkinkite, ar peiliai gali laisvai suktis. Išvalykite pjovimo bloko apačią
	Akumulatoriai nepakankamai įkrauti.	Įkraukite akumulatorių.
	Patirkinkite, ar įjungtas apsauginis jungiklis prie įrangos rémo (ispauistas)	Patirkinkite laidus tarp mašinos ir pjovimo agregato.
<b>Mašina nepasikrauna</b>	Patirkinkite saugos jungiklį pakeldami svirtį.	
	Pjovimo agregato variklis sugedės.	Kreipkitės į igaliotas techninės priežiūros dirbtuvės.
	Pjovimo agregato variklio valdiklis sugedės.	
	Netinkamai prijungtas įkroviklis.	Daugiau informacijos žr. Akumulatoriaus įkrovimas“.
	Įkroviklis sugedės	Pakeiskite įkroviklį.
<b>Išjungta mašina su išjungtu stovėjimo stabdžiu lengvai rieda</b>	Perdeges 15 A saugiklis	Pakeiskite saugiklį
	Žemas akumulatoriaus rūgšties lygis	Žr. skyrių Rūgšties lygio akumulatoriuje tikrinimas“.
	Sugedes vienas arba keli akumulatoriaus baterijos elementai	Pakeiskite akumulatorių
	Blogas kontaktas su akumulatoriaus gnybtų laidų jungtimis.	Daugiau informacijos žr. skyriuje Akumulatoriaus naudojimas“.
	Perdeges saugiklis (30 A)	Pakeiskite saugiklį
<b>Traktoriukas vibruso</b>	Atsilaisvine peiliai	Žr. skyrių Peilių tikrinimas“.
	Pjovimo agregato variklis atsilaisvinės.	Priveržkite varžtus.
	Nesubalansuoti vienas ar keili peiliai, nes pagalandus buvo pažeisti arba blogai subalansuoti	Balansuoti arba galėsti ašmenis turi techninio aptarnavimo dirbtuvės darbuotojas.
<b>Nevienodai nupjaunama žole</b>	Atšipo peiliai	
	Aukšta arba šlapia žole	Daugiau informacijos žr. Prieš pradedant“.
	Netinkamai nustatytas pjovimo agregatas; patirkinkite lygiagretuma.	Daugiau nurodymų žr. Pjovimo agregato lygiagretumo reguliavimas“
	Po gaubtu prisirinko žoliu	Išvalykite pjovimo bloko apačią
	Skirtingas oro slegis kaires ir dešines pusiu padangose	Patirkinkite ir sureguliukite slėgį padangose.
	Per didelis važiavimo greitis	Ijungti savE“
	Per žemas pjovimo aukštis	Patirkinkite/sureguliukite pjovimo aukščio reguliavima

# TECHNINIAI DUOMENYS

<b>Rider Battery</b>	
<b>Matmenys</b>	
Ilgis be pjovimo agregato, cm/in	174/5.7
Ilgis su pjovimo agregatu, cm/ft	208/6.8
Plotis be pjovimo agregato, cm/in	79/2.6
Plotis su pjovimo agregatu, cm/ft	89 / 2,92
Aukštis, cm/in	106/3.5
Įrenginys be pjovimo agregato ir su tuščiais bakais, kg (lb)	241/531,3
Atstumas tarp ašių, cm/in	80/2.62
Padangų matmenys	155/50-8
Oro slėgis priekyje-gale, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 9
<b>Pavaros variklis</b>	
Variklio tipas	Nuolatinės srovės variklis be šepetelių
Įtampa, V	36
Nominali variklio galia, kW	1,5
Didžiausias variklio sūkių dažnis, sūk./min.	3000
<b>Peilių varikliai</b>	
Variklio tipas	Nuolatinės srovės variklis be šepetelių
Įtampa, V	36
Nominali variklio galia, kW	0,8
Didžiausias variklio sūkių dažnis, sūk./min.	3600
<b>Elektros sistema</b>	
Tipas	36 V.DC
Pagrindinis saugiklis, A	150
Pjovimo agregato saugiklis, A	80
Įkrovimo saugiklis, A	15
Užvedimo spynelės saugiklis, A	5
Laisvosios eigos saugiklis, A	25
<b>Triukšmo emisija ir pjovimo plotis</b>	
(žr. pastabą 1)	
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	93
Garso stiprumo lygis, garantuotas dB(A)	95
Pjaunamojo agregato plotis, cm/coliu	85/33,5
<b>Garso lygai</b>	
(žr. 2 pastabą)	
Triukšmo slėgio lygis prie operatoriaus ausies, dB(A)	82
<b>Vibracijos lygai</b>	
(žr. 3 pastabą)	
Vairaračio vibracijos lygis, m/s <sup>2</sup>	0,4
Sėdynės vibracijos lygis, m/s <sup>2</sup>	0,1
<b>Transmisija</b>	
Gaminys	Topec T7100
Tepalas	SAE 80W-90
Greitis į priekį, km/h	0-7
Greitis atgal, km/h	0-3

1 pastaba. Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas ( $L_{WA}$ ) pagal EB direktyvą 2000/14/EG.

2 pastaba. Triukšmo slėgio lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose duomenyse apie triukšmo slėgio lygi yra 1,2 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

3 pastaba. Vibracijos lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 0,2 m/s<sup>2</sup> (vairaratis) ir 0,8 m/s<sup>2</sup> (sėdynė) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

## TECHNINIAI DUOMENYS

<b>Akumulatorius</b>	
Akumulatoriaus tipas	Atviras švino rūgštiniš
Jtampa, V/Ah	3 x (12 V / 135 Ah)
Svoris, kg	40
<b>Akumulatoriaus įkroviklis</b>	
Tipas	Smart Charger, WHC-36V11A
Input	200–240VAC, 3.5A, 50/60Hz
Output	36VDC, 11A
Svoris, kg	2,4

<b>Pjovimo agregatas</b>	Combi 85
Svoris, kg/svarai	29/64
Pjovimo aukščiai, 5 padėtys, mm/coliu	25–70 / 1–2 3/4
<b>Peilis</b>	
Dalies numeris	5810835-01
Peilio skersmuo, mm/coliu	430/17

**SVARBU!** Jei šis gaminys yra atitarnaves ir daugiau nenaudojamas, ji reikia palikti prekybos atstovams arba kitai imonei antriniu žaliavu perdirbimui.

**SVARBU!** Kadangi gali buti atlikti patobulinimai, specifikacijos ir pavidalas gali keistis be atskiro ispejimo. Dernesio: remiantis šioje instrukcijoje pateikta informacija negali buti keliami jokie teisiniai reikalavimai. Atliekant remonto darbus, butina naudoti originalias dalis. Jei naudojamos kitokios dalys, nutruksta garantijos galiojimas.

---

# TECHNINIAI DUOMENYS

---

## EB atitikties patvirtinimas (galioja tik Europoje)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46 (0) 36 14 65 00, pareiškia, kad Husqvarna „Rider Battery“ vejos piovimo traktoriukas, kurio serijos numeriai prasideda nuo 2012 m. ir vėliau (metai, po kurių yra pateiktas serijos numeris, yra aiškiai nurodyti techninių duomenų plokštéléje), atitinka šiu TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

2006 m. gegužės 17 g. direktyva **2006/42/EB** "dėl mašinų".

2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/EU** "dėl elektromagnetinio suderinamumo".

2000 m. gegužės 8 d. direktyva **2000/14/EB** "dėl triukšmo emisijų į aplinką".

Informacija apie triukšmo emisiją ir piovimo ploti rasite skyrelyje Techniniai duomenys.

Buvo pritaikyti šie standartai: **EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-3:2013, EN ISO 14982 6.1, 6.2**

**0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, išleido ataskaitas dėl atitikimo 2000 m. gegužės mėn. 8 d. TARYBOS DIREKTYVOS „Dėl triukšmo emisijos į aplinką“ 2000/14/EB VI priedą įvertinimo.

Sertifikatų numeriai: 01/901/158

Huskvarna, 2014 m. gegužės 19 d.



Claes Losdal, Sodo gaminių pletros vadovas (Įgaliotas Husqvarna AB atstovas ir atsakingas už techninę dokumentaciją.)

## Originalios instrukcijos





**Originalios instrukcijos**

**1156980-65**



**2016-08-23**